

四庫全書薈要

• 乾隆御覽本

史部

欽定四庫全書薈要

史部

通鑑紀事本末卷二十五下



通鑑紀事本末卷二十五下 宋 袁樞 撰

隋滅陳

陳宣帝太建十三年春隋主既受周禪三月戊子以上
開府儀同三司賀若弼為吳州總管鎮廣陵和州刺史
河南韓擒虎為廬州總管鎮廬江隋主有并吞江南之
志問將帥於高頴頴薦弼與擒虎故置於南邊使潛為
經畧

長城公至德二年上於光昭殿前起臨春結綺望仙三閣各高數十丈連延數十間其牕牖壁帶縣楣欄檻皆以沈檀為之飾以金玉間以珠翠外施珠簾內有寶牀寶帳其服玩瑰麗近古所未有每微風暫至香聞數里其下積石為山引水為池雜植奇花異卉上自居臨春閣張貴妃居結綺閣龔孔二貴嬪居望仙閣並複道交相往來又有王李二美人張薛二淑媛袁昭儀何婕妤江修容並有寵迭遊其上以宮人有文學者袁大捨等

為女學士僕射江總雖為宰輔不親政務日與都官尚書孔範散騎常侍王瑳等文士十餘人侍上遊宴後庭無復尊卑之序謂之狎客上每飲酒使諸妃嬪及女學士與狎客共賦詩互相贈答采其尤艷麗者被以新聲選宮女千餘人習而歌之分部迭進其曲有玉樹後庭花臨春樂等大指皆美諸妃嬪之容色君臣酣歌自夕達旦以此為常張貴妃名麗華本兵家女為龔貴嬪侍兒上見而說之得幸生太子深貴妃髮長七尺其光可

鑑性敏慧有神彩進止閒華每瞻視眄睐光采溢目照
映左右善候人主顏色引薦諸宮女後宮咸德之競言
其善又有厭魅之術常置淫祀於宮中聚女巫鼓舞上
怠於政事百司啓奏並因宦者蔡脫兒李善度進請上
倚隱囊置張貴妃於膝上共決之李蔡所不能記者貴
妃並為條疏無所遺脫因參訪外事人間有一言一事
貴妃必先知白之由是益加寵異冠絕後庭宦官近習
內外連結援引宗戚縱橫不法賣官鬻獄貨賂公行賞

罰之命不出於外大臣有不從者因而譖之於是孔張之權熏灼四方大臣執政皆從風諂附孔範與孔貴嬪結為兄妹上惡聞過失每有惡事孔範必曲為文飾稱揚贊美由是寵遇優渥言聽計從羣臣有諫者輒以罪斥之中書舍人施文慶頗涉書史嘗事上於東宮聰敏強記明閑吏職心算口占應時條理由是大被親幸又薦所善吳興沈客卿陽惠朗徐哲暨慧景等云有吏能上皆擢用之以客卿為中書舍人客卿有口辯頗知朝

廷典故兼掌金帛局舊制軍人士人並無關市之稅上
盛修宮室窮極耳目府庫虛空有所興造恒苦不給客
卿奏請不問士庶並責關市之征而又增重其舊於是
以陽惠朗為大市令暨慧景為尚書金倉都令史二人
家本小吏考校簿領豪釐不差然皆不達大體督責苛
碎聚斂無厭士民嗟怨客卿總督之每歲所入過於常
格數十倍上大悅益以施文慶為知人尤加親重小大
衆事無不委任轉相汲引珥貂蟬者五十人孔範自謂

文武才能舉朝莫及從容白上曰外間諸將起自行伍
匹夫敵耳深見遠慮豈其所知上以問施文慶文慶畏
範亦以為然司馬申復贊之自是將帥微有過失即奪
其兵分配文吏奪任忠部曲以配範及蔡徵由是文武
解體以至覆滅

三年 初北地傅縡以庶子事上於東宮及即位遷祕
書監右衛將軍兼中書通事舍人負才使氣人多怨之
施文慶沈客卿共譖縡受高麗使金上收縡下獄縡於

獄中上書曰夫君人者恭事上帝子愛下民省嗜欲遠
諂佞未明求衣日旰忘食是以澤被區宇慶流子孫陛
下頃來酒色過度不虔郊廟大神專媚淫昏之鬼小人
在側宦豎弄權惡忠直若仇讐視生民如草芥後宮曳
綺繡殿馬餘菽粟百姓流離殍殍蔽野貨賄公行帑藏
損耗神怒民怨衆叛親離臣恐東南王氣自斯而盡書
奏上大怒頃之意稍解遣使謂綽曰我欲赦卿卿能改
過不對曰臣心如面臣面可改則臣心可改上益怒令

宦者李善慶窮治其事遂賜死獄中上每當郊祀常稱疾不行故緯言及之

禎明元年 初隋主受禪以來與陳鄰好甚篤每獲陳謀皆給衣馬禮遣之而高宗猶不禁侵掠故太建之末隋師入寇會高宗殂隋主即命班師遣使赴弔書稱姓名頓首帝答之益驕書末云想彼統內如宜此宇宙清泰隋主不悅以示朝臣上柱國楊素以為主辱臣死再拜請罪隋主問取陳之策於高顥對曰江北地寒田收

差晚江南水田早熟量彼收穫之際徼徼士馬聲言掩襲彼必屯兵守禦足得廢其農時彼既聚兵我便解甲再三若此彼以為常後更集兵彼必不信猶豫之頃我乃濟師登陸而戰兵氣益倍又江南土薄舍多茅竹所有儲積皆非地害密遣行人因風縱火待彼修立復更燒之不出數年自可才力俱盡隋主用其策陳人始困於是楊素賀若弼及光州刺史高勣虢州刺史崔仲方等爭獻平江南之策仲方上書曰今唯須武昌以下漸

和滁方吳海等州更帖精兵密營度計益信襄荆基郢
等州速造舟楫多張形勢為水戰之具蜀漢二江是其
上流水路衝要必爭之所賊雖於流頭荆門延洲公安
巴陵隱磯夏首蘄口湓城置船然終聚漢口峽口以水
戰大決若賊必以上流有軍令精兵赴援者下流諸將
即須擇便橫度如擁衆自衛上江水軍鼓行以前彼雖
恃九江五湖之險非德無以為固徒有三吳百越之兵
無恩不能自立矣隋主以仲方為基州刺史及受蕭巖

等降隋主益忿謂高潁曰我為民父母豈可限一衣帶水不拯之乎命大作戰船人請密之隋主曰吾將顯行天誅何密之有使投其梯於江曰若彼懼而能改吾復何求楊素在永安造大船名曰五牙上起樓五層高百餘尺左右前後置六拍竿並高五十尺容戰士八百人次曰黃龍置兵百人自餘平乘舴艋等各有等差晉州刺史皇甫績將之官稽首言陳有三可滅帝問其狀對曰大吞小一也以有道伐無道二也納叛臣蕭巖於我

有詞三也陛下若命將出師臣願展絲髮之効隋主勞而遣之時江南妖異特衆臨平湖草久塞忽然自開帝惡之乃自賣於佛寺為奴以厭之又於建康造大皇寺起七級浮圖未畢火從中起而焚之吳興章華好學善屬文朝臣以華素無閥閱競排詆之除大市令華鬱鬱不得志上書極諫畧曰昔高祖南平百越北誅逆虜世祖東定吳會西破王琳高宗克復淮南辟地千里三祖之功勤亦至矣陛下即位於今五年不思先帝之艱難

不知天命之可畏溺於嬖寵惑於酒色祠七廟而不出
拜三妃而臨軒老臣宿將棄之草莽諂諛邪升之朝
廷今疆場日蹙隋軍壓境陛下如不改絃易張臣見麋
鹿復遊於姑蘇矣帝大怒即日斬之

先是隋徵梁主入
朝梁叔父安平王

歲弟義興
王璠來奔

二年春正月遣散騎常侍袁雅等聘於隋又遣散騎常
侍九江周羅暉將兵屯峽口侵隋峽州三月甲戌隋遣
兼散騎常侍程尚賢等來聘戊寅隋下詔曰陳叔寶據

手掌之地恣溪壑之險劫奪閭閻資產俱竭驅逼內外
勞役弗已窮奢極侈俾晝作夜斬直言之客滅無罪之
家欺天造惡祭鬼求恩盛粉黛而執干戈曳羅綺而呼
警蹕自古昏亂罕或能比君子潛逃小人得志天災地
孽物怪人妖衣冠鉗口道路以目重以背德違言搖蕩
疆場晝伏夜遊鼠竊狗盜天之所覆無非朕臣每關聽
覽有懷傷惻可出師授律應機誅殄在斯一舉永清吳
越又送璽書暴帝二十惡仍散寫詔書二十萬紙遍諭

江外 冬十月己未隋置淮南行省於壽春以晉王廣
為尚書令帝遣兼散騎常侍王琬兼通直散騎常侍許
善心聘於隋隋人留於客館琬等屢請還不聽甲子隋
以出師有事於太廟命晉王廣秦王俊清河公楊素皆
為行軍元帥廣出六合俊出襄陽素出永安荊州刺史
劉仁恩出江陵蘄州刺史王世積出蘄春廬州總管韓
擒虎出廬州吳州總管賀若弼出廣陵青州總管弘農
燕榮出東海凡總管九十兵五十一萬八千皆受晉王

節度東接滄海西距巴蜀旌旗舟楫橫亘數千里以左
僕射高潁為晉王元帥長史右僕射王韶為司馬軍中

事皆取決焉區處支度無所凝滯 十一月丁卯隋主

親餞將士乙亥至定城陳師誓衆 十二月隋軍臨江

高潁謂行臺吏部郎中薛道衡曰今茲大舉江東必可

克乎道衡曰克之嘗聞郭璞有言江東分王三百年復

與中國合今此數將周一也主上恭儉勤勞叔寶荒淫

驕侈二也國之安危在所寄任彼以江總為相唯事詩

酒拔小人施文慶委以政事蕭摩訶任蠻奴為大將皆一夫之用耳三也我有道而大彼無德而小量其甲士不過十萬西自巫峽東至滄海分之則勢懸而力弱聚之則守此而失彼四也席卷之勢事在不疑顛忻然曰得君言成敗之理令人豁然本以才學相期不意籌略乃爾秦王俊督諸軍屯漢口為上流節度詔以散騎常侍周羅暉都督巴峽緣江諸軍事以拒之楊素引舟師下三峽軍至流頭灘將軍戚昕以青龍百餘艘兵數千

人守狼尾灘地勢險峭隋人患之素曰勝負大計在此
一舉若晝日下船彼見我虛實灘流迅激制不由人則
吾失其便不如以夜掩之素親帥黃龍數千艘銜枚而
下遣開府儀同三司王長襲引步卒自南岸擊昕別柵
大將軍劉仁恩帥甲騎自北岸趣白沙遲明而至擊之
昕敗走悉俘其衆勞而遣之秋毫不犯素帥水軍東下
舟艫被江旌甲曜日素坐平乘大船容貌雄偉陳人望
之皆懼曰清河公即江神也江濱鎮戍聞隋軍將至相

繼奏聞施文慶沈客卿並抑而不言初上以蕭巖蕭璉
梁之宗室擁衆來奔心忌之故遠散其衆以巖為東揚
州刺史璉為吳州刺史使領軍任忠出守吳興郡以祿
帶二州使南平王嶷鎮江州永嘉王彥鎮南徐州尋召
二王赴明年元會命緣江諸防船艦悉從二王還都為
威勢以示梁人之來者由是江中無一鬪船上流諸州
兵皆阻楊素軍不得至湘州刺史晉熙王叔文在職既
久大得人和上以其據有上流陰忌之自度素與羣臣

少恩恐不為用無可任者乃擢施文慶為都督湘州刺史配以精兵二千欲令西上仍徵叔文還朝文慶深喜其事然懼出外之後執事者持已短長因進其黨沈客卿以自代未發間二人共掌機密護軍將軍樊毅言於僕射袁憲曰京口采石俱是要地各須銳兵五千并出金翅二百緣江上下以為防備憲及驃騎將軍蕭摩訶皆以為然乃與文武羣臣共議請如毅策施文慶恐無兵從已廢其述職而客卿又利文慶之任已得專權俱

言於朝曰必有議論不假面陳但作文啓即為通奏憲
等以為然二人齎啓入白帝曰此是常事邊城將帥足
以當之若出入船必恐驚擾及隋軍臨江間謀驟至憲
等殷勤奏請至於再三文慶曰元會將逼南郊之日太
子多從今若出兵事便廢闕帝曰今且出兵若北邊無
事因以水軍從郊何為不可又曰如此則聲聞鄰境便
謂國弱後又以貨動江總總內為之遊說帝重違其意
而迫羣官之請乃令付外詳議總又抑憲等由是議久

不決帝從容謂侍臣曰王氣在此齊兵三來周師再來
無不摧敗彼何為者邪都官尚書孔範曰長江天塹古
以為限隔南北今者虜軍豈能飛渡邪邊將欲作功勞
妄言事急臣每患官卑虜若渡江臣定作太尉公矣或妄
言北軍馬死範曰此是我馬何為而死帝笑以為然故
不為深備奏伎縱酒賦詩不輟

隋文帝開皇九年春正月乙丑朔陳主朝會羣臣太霧
四塞八人鼻皆辛酸陳主昏睡至晡時乃寤是日賀若

弼自廣陵引兵濟江先是弼以老馬多買陳船而匿之
買弊船五六十艘置於瀆內陳人覘之以為內國無船
弼又請緣江防人每交代之際必集廣陵於是大列旗
幟營幕被野陳人以為隋兵大至急發兵為備既知防
人交代其衆復散後以為常不復設備又使兵緣江時
獵人馬喧譟故弼之濟江陳人不覺韓擒虎將五百人
自橫江宵濟采石守者皆醉遂克之晉王廣帥大軍屯
六合鎮桃葉山丙寅采石戍主徐子建馳啓告變丁卯

召公卿入議軍旅戊辰陳主下詔曰犬羊陵縱侵竊郊
畿蜂蠆有毒宜時掃定朕當親御六師廓清八表內外
並可戒嚴以驃騎將軍蕭摩訶護軍將軍樊毅中領軍
魯廣達並為都督司空司馬消難湘州刺史施文慶並
為大監軍遣南豫州刺史樊猛帥舟師出白下散騎常
侍臯文奏將兵鎮南豫州重立賞格僧尼道士盡令執
役庚午賀若弼攻拔京口執南徐州刺史黃恪弼軍令
嚴肅秋毫不犯有軍士於民間酤酒者弼立斬之所俘

獲六十餘人弼皆釋之給糧勞遣付以勅書令分道宣諭於是所至風靡樊猛在建康其子巡攝行南豫州事辛未韓擒虎進攻姑孰半日拔之執巡及其家口皋文奏敗還江南父老素聞擒虎威信來謁軍門者晝夜不絕魯廣達之子世真在新蔡與其弟世雄及所部降於擒虎遣使致書招廣達廣達時屯建康自劾詣廷尉請罪陳主慰勞之加賜黃金遣還營樊猛與左衛將軍蔣元遜將青龍八十艘於白下游奕以禦六合兵陳主以

猛妻子在隋軍懼有異志欲使鎮東大將軍任忠代之
令蕭摩訶徐諭猛猛不悅陳主重傷其意而止於是賀
若弼自北道韓擒虎自南道並進緣江諸戍望風盡走
弼分兵斷曲阿之衝而入陳主命司徒豫章王叔英屯
朝堂蕭摩訶屯樂遊苑樊毅屯耆閤寺魯廣達屯白土
岡忠武將軍孔範屯寶田寺己卯任忠自吳興入赴仍
屯朱雀門辛未賀若弼進據鍾山頓白土岡之東晉王
廣遣總管杜彥與韓擒虎合軍步騎二萬屯於新林蘄

州總管王世積以舟師出九江破陳將紀瑱於蘄口陳
人大駭降者相繼晉王廣上狀帝大悅宴賜羣臣時建
康甲士尚十餘萬人陳主素怯懦不達軍事惟晝夜啼
泣臺內處分一以委施文慶文慶既知諸將疾已恐其
有功乃奏曰此等快快素不伏官迫此事機那可專信
由是諸將凡有啓請率皆不行賀若弼之攻京口也蕭
摩訶請將兵逆戰陳主不許及弼至鍾山摩訶又曰弼
懸軍深入壘塹未堅出兵掩襲可以必克又不許陳主

召摩訶任忠等於內殿議軍事忠曰兵法客貴速戰主
貴持重今國家足食足兵宜固守臺城緣淮立柵北軍
雖來勿與交戰分兵斷江路無令彼信得通給臣精兵
一萬金翅三百艘下江徑掩六合彼大軍必謂其渡江
將士已被俘獲自然挫氣淮南土人與臣舊相知悉今
聞臣往必皆景從臣復揚聲欲往徐州斷彼歸路則諸
軍不擊自去待春水既漲上江周羅暉等衆軍必沿流
赴援此良策也陳主不能從明日欬然曰兵久不決令

人腹煩可令蕭郎一出擊之任忠叩頭苦請勿戰孔範
又奏請作一決當為官勒石燕然陳主從之謂摩訶曰
公可為我一決摩訶曰從來行陣為國為身今日之事
兼為妻子陳主多出金帛賦諸軍以充賞甲申使魯廣
達陳於白土岡居諸軍之南任忠次之樊毅孔範又次
之蕭摩訶軍最在北諸軍南北亘二十里首尾進退不
相知賀若弼將輕騎登山望見衆軍因馳下與所部七
總管楊牙員明等甲士凡八千勒陳以待之陳主通於

蕭摩訶之妻故摩訶初無戰意惟魯廣達以其徒力戰
與弼相當隋師退走者數四弼麾下死者二百七十二
人弼縱煙以自隱窘而復振陳兵得人頭皆走獻陳主
求賞弼知其驕惰更引兵趣孔範範兵暫交即走陳諸
軍顧之騎卒亂潰不可復止死者五千人員明擒蕭摩
訶送於弼弼命牽斬之摩訶顏色自若乃釋而禮之任
忠馳入臺見陳主言敗狀曰官好佳臣無所用力矣陳
主與之金兩滕使募人出戰忠曰陛下唯當具舟楫就

上流衆軍臣以死奉衛陳主信之敕忠出部分令宮人
裝束以待之怪其久不至時韓擒虎自新林進軍忠已
帥數騎迎降於石子岡領軍蔡徵守朱雀航聞擒虎將
至衆懼而潰忠引擒虎軍直入朱雀門陳人欲戰忠揮
之曰老夫尚降諸軍何事衆皆散走於是城內文武百
司皆遁出惟尚書僕射袁憲在殿中尚書令江總等數
人居省中陳主謂袁憲曰我從來接遇卿不勝餘人今
日但以追愧非惟朕無德亦是江東衣冠道盡陳主遑

遽將避匿憲正色曰北兵之入必無所犯大事如此陛下去欲安之臣願陛下正衣冠御正殿依梁武帝見侯景故事陳主不從下榻馳去曰鋒刃之下未可交當吾自有計從宮人十餘出後堂景陽殿將自投於井憲苦諫不從後閤舍人夏侯公韻以身蔽井陳主與爭久之乃得入既而軍人窺井呼之不應欲下石乃聞叫聲以繩引之驚其太重及出乃與張貴妃孔貴嬪同東而上沈后居處如常太子深年十五閉閤而坐舍人孔伯魚

侍側軍士叩閤而入深安坐勞之曰戎旅在塗不至勞也軍士咸致敬焉時陳人宗室王侯在建康者百餘人陳主恐其為變皆召入令屯朝堂使豫章王叔英總督之又陰為之備及臺城失守相帥出降賀若弼乘勝至樂遊苑魯廣達猶督餘兵苦戰不息所殺獲數百人會日暮乃解甲面臺再拜慟哭謂衆曰我身不能救國負罪深矣士卒皆涕泣歔歔遂就擒諸門衛皆走弼夜燒北掖門入聞韓擒虎已得陳叔寶呼視之叔寶惶懼流

汗股慄向弼再拜弼謂之曰小國之君當大國之卿拜
乃禮也入朝不失作歸命侯無勞恐懼既而恥功在韓
擒虎後與擒虎相詢挺刃而出欲令蔡徵為叔寶作降
箋命乘騾車歸已事不果弼置叔寶於德教殿以兵衛
守高頴先入建康頴子德弘為晉王廣記室廣使德弘
馳詣頴所令留張麗華頴曰昔太公蒙面以斬妲己今
豈可留麗華乃斬之於青溪德弘還報廣變色曰昔人
云無德不報我必有以報高公矣由是恨頴丙戌晉王

廣入建康以施文慶受委不忠曲為諂佞以蔽耳目沈
客卿重賦厚斂以悅其上與太市令陽慧朗刑法監徐
析尚書都令史暨慧景皆為民害斬於石闕下以謝三吳
使高頴與元帥府記室裴矩收圖籍封府庫資財一無
所取天下皆稱廣以為賢矩讓之之弟子也廣以賀若
弼先期決戰違軍令收以屬吏上驛召之詔廣曰平定
江表弼與韓擒虎之力也賜物萬段又賜弼與擒虎詔
美其功開府儀同三司王頴僧辯之子也夜發陳高祖

陵焚骨取灰投水而飲之既而自縛歸罪於晉王廣廣以聞上命赦之詔陳高祖世祖高宗陵總給五戶分守之上遣使以陳亡告許善心善心衰服號哭於西階之下藉草東向坐三日敕書唁焉明日有詔就館拜通直散騎常侍賜衣一襲善心哭盡哀入房改服復出北面立垂泣再拜受詔明日乃朝伏泣於殿下悲不能興上顧左右曰我平陳國惟獲此人既能懷其舊君即我之誠臣也敕以本官直門下省陳水軍都督周羅暉與郢

州刺史苟法尚守江夏秦王俊督三十六總管水陸十
餘萬屯漢口不得進相持踰月陳荊州刺史陳慧紀遣
南康內史呂忠肅屯岐亭據巫峽於北岸鑿巖綴鐵鎖
三條橫截上流以遏隋船忠肅竭其私財以充軍用楊
素劉仁恩奮兵擊之四十餘戰忠肅守險力爭隋兵死
者五千餘人陳人盡取其鼻以求功賞既而隋師屢捷
獲陳之士卒三縱之忠肅棄柵而遁素徐去其鎖忠肅
復據荊門之延洲素遣巴蛋千人乘五牙四艘以拍竿

碎其十餘艦遂大破之俘甲士三千餘人忠肅僅以身
免陳信州刺史顧覺屯安蜀城棄城走陳慧紀屯公安
悉燒其儲蓄引兵東下於是巴陵以東無復城守者陳
慧紀帥將士三萬人樓船千餘艘沿江而下欲入援建
康為秦王俊軍所拒不得前是時陳晉熙王叔文罷湘
州還至巴州慧紀推叔文為盟主而叔文已帥巴州刺
史畢寶等致書請降於俊俊遣使迎勞之會建康平晉
王廣命陳叔寶手書招上江諸將使樊毅詣周羅暉陳

慧紀子正業詣慧紀諭指時諸城皆解甲羅睺乃與諸將大臨三日放兵散然後詣俊降陳慧紀亦降上江皆平楊素下至漢口與俊會王世積在蘄口聞陳已亡移書告諭江南諸郡於是江州司馬黃德棄城走豫章等諸郡太守皆詣世積降癸巳詔遣使者巡撫陳州郡二月乙未廢淮南行臺省 陳吳州刺史蕭瑛能得物情陳亡吳人推瑛為王右衛大將軍武川宇文述帥行軍總管元契張默言等討之落叢公燕榮以舟師自東海

至亦受述節度陳永新侯陳君範自晉陵奔獄并軍拒
述述軍且至獄立陣於晉陵城東留兵拒述遣其將王
褒守吳州自義興入太湖欲掩述後述進破其柵迴兵
擊獄大破之又遣兵別道襲吳州王褒衣道士服棄城
走獄以餘衆保包山燕榮擊破之獄將左右數人匿民
家為人所執述進至奉公埭陳東揚州刺史蕭巖以會
稽降與獄皆送長安斬之楊素之下荆門也遣別將龐
暉將兵畧地南至湘州城中將士莫有固志刻日請降

刺史岳陽王叔慎年十八置酒會文武僚吏酒酣叔慎歎曰君臣之義盡於此乎長史謝基伏而流涕湘州助防遂興侯正理在坐乃起曰主辱臣死諸軍獨非陳國之臣乎今天下有難實致命之秋也縱其無成猶見臣節青門之外有死不能今日之機不可猶豫後應者斬衆咸許諾乃刑牲結盟仍遣人詐奉降書於龐暉暉信之克期而入叔慎伏甲待之暉至執之以徇并其衆皆斬之叔慎坐於射堂招合士衆數日之中得五千人衡

陽太守樊通武州刺史鄔居業皆請舉兵助之隋所除
湘州刺史薛胄將兵適至與行軍總管劉仁恩共擊之
叔慎遣其將陳正理與樊通拒戰兵敗胄乘勝入城擒
叔慎仁恩破鄔居業於橫橋亦擒之俱送秦王俊斬於
漢口嶺南未有所附數郡共奉高涼郡太夫人洗氏為
主號聖母保境拒守詔遣柱國韋洸等安撫嶺外陳豫
章太守徐瑑據南康拒之洸等不得進晉王廣遣陳叔
寶遺夫人書諭以國亡使之歸隋夫人集首領數千人

盡日慟哭遣其孫馮魂帥衆迎洸洸擊斬徐璿入至廣
州說諭嶺南諸州皆定表馮魂為儀同三司冊洸氏為
宋康郡夫人洸夏之子也衡州司馬任瓌勸都督王勇
據嶺南求陳氏子孫立以為帝勇不能用以所部來降
瓌棄官去瓌忠之弟子也於是陳國皆平得州三十郡
一百縣四百詔建康城邑宮室並平蕩耕墾更於石頭
城置將州晉王廣班師留王韶鎮石頭委以後事三月
己巳陳叔寶與其王公百司發建康詣長安大小在路

五百里纍纍不絕帝命權分長安士民宅以俟之內外
修整遣使迎勞陳人至者如歸夏四月辛亥帝幸驪山
親勞旋師乙巳諸軍凱入獻俘於太廟陳叔寶及諸王
侯將相并乘輿服御天文圖籍等以次行列仍以鐵騎
圍之從晉王廣秦王俊入列於廟廷拜廣為太尉賜輅
車乘馬袞冕之服玄圭白璧丙午帝坐廣陽門觀引陳
叔寶於前及太子諸王二十八人司空司馬消難以下
至尚書郎凡二百餘人帝使納言宣詔勞之次使內史

令宣詔責以君臣不能相輔乃至滅亡叔寶及其羣臣並愧懼伏地屏息不能對既而宥之初武元帝迎司馬消難與消難結為兄弟情好甚篤帝獨以叔父禮事之及平陳消難至特免死配為樂戶二旬而免猶以舊恩引見尋卒於家魯廣達追傷本朝淪覆得疾不療憤慨而卒庚戌帝御廣陽門宴將士自門外夾道列布帛之積達於南郭班賜各有差凡用三百餘萬段故陳之境內給復十年餘州免其年租賦樂安公元諧進曰陛下

威德遠被臣前請以突厥可汗為候正陳叔寶為令史
今可用臣言矣帝曰朕平陳國本以除逆非欲誇誕公
之所奏殊非朕心突厥不知山川何能警候叔寶昏醉
寧堪驅使諂默然而退辛酉進楊素爵為越公以其子
玄感為儀同三司玄獎為清河郡公賜物萬段粟萬石
命賀若弼登御坐賜物八千段加位上柱國進爵宋公
仍各加賜金寶及陳叔寶妹為妾賀若弼韓擒虎爭功
於帝前弼曰臣在蔣山死戰破其銳卒擒其驍將震揚

威武遂平陳國韓擒虎畧不交陳豈臣之比擒虎曰本奉明旨令臣與弼同時合勢以取偽都弼乃敢先期逢賊遂戰致令將士傷死甚多臣以輕騎五百兵不血刃直取金陵降任蠻奴執陳叔寶據其府庫傾其巢穴弼至夕方扣北掖門臣啓關而納之斯乃救罪不暇安得與臣相比帝曰二將俱為上勲於是進擒虎位上柱國賜物八千段有司劾擒虎放縱士卒淫汙陳宮坐此不加爵邑加高頴上柱國進爵齊公賜物九千段帝勞之

曰公伐陳後人言公反朕已斬之君臣道合非青蠅所能間也帝從容命頴與賀若弼論平陳事頴曰賀若弼先獻十策後於蔣山苦戰破賊臣文吏耳焉敢與大將論功帝大笑嘉其有讓帝之伐陳也使高頴問方畧於上儀同三司李德林以授晉王廣至是帝賞其功授柱國封郡公賞物三千段已宣敕訖或說高頴曰今歸功於李德林諸將必當憤惋且後世觀公有若虛行頴入言之乃止以秦王俊為揚州總管四十四州諸軍事鎮

廣陵晉王廣還并州晉王廣之戮陳五佞也未知都官
尚書孔範散騎常侍王瑳王儀御史中丞沈瓘之罪故
得免及至長安事並露乙未帝暴其過惡投之邊裔以
謝吳越之人瑳刻薄貪鄙忌害才能儀傾巧側媚獻二
女以求親昵瓘險慘苛酷發言邪諂故同罪焉帝給賜
陳叔寶甚厚數得引見班同三品每預宴恐致傷心為
不奏吳音後監守者奏言叔寶云既無秩位每預朝集
願得一官號帝曰叔寶全無心肝監者又言叔寶常醉

罕有醒時帝問飲酒幾何對曰與其子弟日飲一石帝
大驚使節其酒既而曰任其性不爾何以過日帝以陳
氏子弟既多恐其在京城為非乃分置邊州給田業使
為生歲時賜衣服以安全之詔以陳尚書令江總為上
開府儀同三司僕射袁憲驃騎蕭摩訶領軍任忠皆為
開府儀同三司吏部尚書吳興姚察為祕書丞上嘉袁
憲雅操下詔以為江表稱首授昌州刺史聞陳散騎常
侍袁元友數直言於陳叔寶擢拜主爵侍郎謂羣臣曰

平陳之初我悔不殺任蠻奴受人榮祿兼當重寄不能橫尸徇國乃云無所用力與弘演納肝何其遠也帝見周羅暉慰諭之許以富貴羅暉垂泣對曰臣荷陳氏厚遇本朝淪亡無節可紀得免於死陛下之賜也何富貴之敢望賀若弼謂羅暉曰聞公郢漢捉兵即知揚州可得王師利涉果如所量羅暉曰若得與公周旋勝負未可知也頃之拜上儀同三司先是陳裨將羊翔來降伐陳之役使為鄉導位至上開府儀同三司班在羅暉上

韓擒虎於朝堂戲之曰不知機變乃立在羊翔之下能
無愧乎羅暉曰昔在江南久承令問謂公天下節士今
日所言殊非所望擒虎有愧色帝之責陳君臣也陳叔
文獨欣然有得色既而復上表自陳昔在巴州已先送
款乞知此情望異常例帝雖嫌其不忠而欲懷柔江表
乃授叔文開府儀同三司拜宜州刺史初陳散騎常侍
韋鼎聘於周遇帝而異之謂帝曰公當大貴貴則天下
一家歲一周天老夫當委質於公及至德之初鼎為太

府卿盡賣田宅大匠卿毛彪問其故鼎曰江東王氣盡於此矣吾與爾當葬長安及陳平上召鼎為上儀同三司鼎獻之孫也壬戌詔曰今率土大同含生遂性太平之法方可流行凡我臣民澡身浴德家家自修人人克念兵可立威不可不戢刑可助化不可專行禁衛九重之餘鎮守四方之外戎旅軍器皆宜停罷世路既夷羣方無事武力之子俱可學經民間甲仗悉皆除毀頒告天下咸悉此意賀若弼撰其所畫策上之謂為御授平

陳七策帝弗省曰公欲發揚我名我不求名公宜自載
家傳弼位望隆重兄弟並封郡公為刺史列將家之珍
玩不可勝計婢妾曳羅綺者數百時人榮之其後突厥
來朝上謂之曰汝聞江南有陳國天子乎對曰聞之上
命左右引突厥詣韓擒虎前曰此是執得陳國天子者
擒虎厲色顧之突厥惶恐不敢仰視右衛將軍龐晃等
短高頰於上上怒皆黜之親禮逾密因謂頰曰獨孤公
猶鏡也每被磨瑩皎然益明初頰父賓為獨孤信僚佐

賜姓獨孤氏故上常呼為獨孤而不名

十四年冬閏十月甲寅詔以齊梁陳宗祀廢絕命高仁英蕭琮陳叔寶以時修祭所須器物有司給之陳叔寶從帝登却山侍飲賦詩曰日月光天德山河壯帝居太平無以報願上東封書拜表請封禪帝優詔答之它日復侍宴及出帝目之曰此敗豈不由酒以作詩之功何如思安時事當賀若弼度京口彼人密啓告急叔寶飲酒遂不之省高頴至日猶見啓在床下未開封此誠可

笑蓋天亡之也昔苻氏征伐所得國皆榮貴其主苟欲求名不知違天命與之官乃違天也

仁壽四年冬十一月壬子陳叔寶卒贈大將軍長城縣公諡曰煬

隋易太子

陳宣帝大建十二年春二月甲子周禪位於隋主以太子勇為皇太子封子鴈門公廣為晉王俊為秦王秀為越王諒為漢王

隋文帝開皇二十年 初上使太子勇參決軍國政事
時有損益上皆納之勇性寬厚率意任情無矯飾之行
上性節儉勇嘗文飾蜀鎧上見而不悅戒之曰自古帝
王未有好奢侈而能久長者汝為儲后當以儉約為先
乃能奉承宗廟吾昔日衣服各留一物時復觀之以自
警戒恐汝以今日皇太子之心忘昔時之事故賜汝以
我舊所帶刀子一枚并蒞醬一合汝昔作上士時常所
食也若存記前事應知我心後遇冬至百官皆詣勇勇

張樂受賀上知之問朝臣曰近聞至日內外百官相帥
朝東宮此何禮也太常少卿辛亶對曰於東宮乃賀也
不得言朝上曰賀者正可三數十人隨情各去何乃有
司徵召一時普集太子法服設樂以待之可乎因下詔
曰禮有等差君臣不雜皇太子雖居上嗣義兼臣子而
諸方岳牧正冬朝賀任土作貢別上東宮事非典則宜
悉停斷自是恩寵始衰漸生猜阻勇多內寵昭訓雲氏
尤幸其妃元氏無寵遇心疾二日而薨獨孤后意有佗

故甚責望勇自是雲昭訓專內政生長寧王儼平原王裕安成王筠高良娣生安平王嶷襄城王恪王良媛生高陽王該建安王韶成姬生潁川王暉後宮生孝實孝範后彌不平頗遣人伺察求勇過惡晉王廣知之彌自矯飾惟與蕭妃居處後庭有子皆不育后由是數稱廣賢大臣用事者廣皆傾心與交上及后每遣左右至廣所無貴賤廣必與蕭妃迎門接引為設美饌申以厚禮婢僕往來者無不稱其仁孝上與后嘗幸其第廣悉屏

匿美姬於別室惟留老醜者衣以縵綵給事左右屏帳
改用縑素故絕樂器之絃不令拂去塵埃上見之以為
不好聲色還宮以語侍臣意甚喜侍臣皆稱慶由是愛
之特異諸子上密令善相者來和徧視諸子對曰晉王
眉上雙眉隆起貴不可言上又問上儀同三司韋鼎我
諸兒誰得嗣位對曰至尊皇后所最愛者當與之非臣
敢預知也上笑曰卿不肯顯言邪晉王廣美姿儀性敏
慧沈深嚴重好學善屬文敬接朝士禮極卑屈由是聲

名籍甚冠於諸王廣為揚州總管入朝將還鎮入宮辭
后伏地流涕后亦泣然泣下廣曰臣性識愚下常守平
生昆弟之意不知何罪失愛東宮恒蓄盛怒欲加屠陷
每恐讒譖生於投杼鴆毒遇於杯勺是用勤憂積念懼
履危亡后忿然曰覘地伐漸不可耐我為之娶元氏女
竟不以夫婦禮待之專寵阿雲使有如許豚犬前新婦
遇毒而夭我亦不能窮治何故復於汝發如此意我在
尚爾我死後當魚肉汝乎每思東宮竟無正嫡至尊千

秋萬歲之後遣汝等兄弟向阿雲兒前再拜問訊此是

幾許苦痛邪廣又拜嗚咽不能止后亦悲不自勝自是

后決意欲廢勇立廣矣廣與安州總管宇文述素善欲

述近已奏為壽州刺史廣尤親任總管司馬張衡衡為

廣畫奪宗之策廣問計於述述曰皇太子失愛已久令

德不聞於天下大王仁孝著稱才能蓋世數經將領頻

有大功主上之與內宮咸所鍾愛四海之望實歸大王

然廢立者國家大事處人父子骨肉之間誠未易謀也

然能移主上意者惟楊素耳素所與謀者惟其弟約述
雅知約請朝京師與約相見共圖之廣大悅多齎金寶
資述入關約時為大理少卿素凡有所為皆先籌於約
而行之述請約盛陳器玩與之酣暢因而共博每陽不
勝所齎金寶盡輸之約所得既多稍以謝述述因曰此
晉王之賜今述與公為歡樂耳約大驚曰何為爾述因
通廣意說之曰夫守正履道固人臣之常致反經合義
亦達者之令圖自古賢人君子莫不與時消息以避禍

患公之兄弟功名蓋世當塗用事有年矣朝臣為足下
家所屈辱者可勝數哉又儲后以所欲不行每切齒於
執政公雖自結於人主而欲危公者固亦多矣主上一
旦棄群臣公亦何以取庇今皇太子失愛於皇后主上
素有廢黜之心此公所知也今若請立晉王在賢兄之
口耳誠能因此時建大功王必永銘骨髓斯則去累卵
之危成太山之安也約然之因以白素素聞之大喜撫
掌曰吾之知思殊不及此賴汝起予約知其計行復謂

素曰：「今皇后之言，上無不用，因機會早自結託，則長保榮祿，傳祚子孫，兄若遲疑，一旦有變，令太子用事，恐禍至無日矣。」素從之。後數日，素入侍宴，微稱晉王孝悌恭儉，有類至尊，用此揣后意。后泣曰：「公言是也。吾兒大孝愛，每聞至尊及我遣內使到，必迎於境，首言及違離，未嘗不泣。又其新婦亦大可憐，我使婢去，常與之同寢共食，豈若覘地伐與阿雲對坐終日，酣宴昵近，小人疑阻骨肉，我所以益憐阿慶者，常恐其潛殺之。」素既知后意。

因盛言太子不才后遂遺素金使贊上廢立勇頗知其
謀憂懼計無所出使新豐人王輔賢造諸厭勝又於後
園作庶人村室屋卑陋勇時於中寢息布衣草褥冀以
當之上知勇不自安在仁壽宮使楊素觀勇所為素至
東宮偃息未入勇束帶待之素故久不進以激怒勇勇
銜之形於言色素還言勇怨望恐有佗變願深防察上
聞素譖毀甚疑之后又遣人伺覘東宮纖介事皆聞奏
因加誣飾以成其罪上遂疎忌勇迺於玄武門達至德

門量置候人以伺動靜皆隨事奏聞又東宮宿衛之人侍官以上名籍悉令屬諸衛府有勇健者咸屏去之出左衛率蘇孝慈為浙州刺史勇愈不悅太史令袁充言於上曰臣觀天文皇太子當廢上曰玄象久見羣臣不敢言耳充君正之子也晉王廣又令督王府軍事姑臧殺達私賂東宮幸臣姬威令伺太子動靜密告楊素於是內外諠謗過失日聞殺達因脅姬威曰東宮過失主上皆知之矣已奉密詔定當廢立君能告之則大富貴

威許諾即上書告之秋九月壬子上至自仁壽宮翌日
御大興殿謂侍臣曰我新還京師應開懷歡樂不知何
意翻邑然愁苦吏部尚書牛弘對曰臣等不稱職故至
尊憂勞上既數聞譖毀疑朝臣悉知之故於衆中發問
冀聞太子之過弘對既失旨上因作色謂東宮官屬曰
仁壽宮去此不遠而令我每還京師嚴備仗衛如入敵
國我為下利不解衣卧昨夜欲近廁故在後房恐有警
急還移就前殿豈非爾輩欲壞我家國邪於是執太子

左庶子唐令則等數人付所司訊鞠命楊素陳東官事
狀以告近臣素乃顯言之曰臣奉敕向京令皇太子檢
校劉居士餘黨太子奉詔作色奮厲骨肉飛騰語臣云
居士黨盡伏法遣我何處窮討爾作右僕射委寄不輕
自檢校之何關我事又云昔大事不遂我先被誅今作
太子竟乃令我不如諸弟一事以上不得自遂因長歎
回視云我大覺身妨上曰此兒不堪承嗣久矣皇后恒
勸我廢之我以布衣時所生地復居長望其漸改隱忍

至今勇嘗指皇后侍兒謂人曰是皆我物此言幾許異
事其婦初亡我深疑其遇毒嘗責之勇即慙曰會殺元
孝矩此欲害我而遷怒耳長寧初生朕與皇后共抱養
之自懷彼此連遣來索且雲定興女在外私合而生想
此由來何必是其體盾昔晉太子取屠家女其兒即好
屠割今當非類便亂宗祏我雖德慙堯舜終不以萬姓
付不肖子我恒畏其加害如防大敵今欲廢之以安天
下左衛大將軍五原公元旻諫曰廢立大事詔旨若行

後悔無及讒言罔極惟陛下察之上不應命姬威悉陳
太子罪惡威對曰太子由來與臣語惟意在驕奢且云
若有諫者正當斬之不過殺百許人自然永息營起臺殿
四時不輟前蘇孝慈解左衛率太子奮髯揚肘曰大丈夫
會當有一日終不忘之決當快意又宮內所須尚書
多執法不與輒怒曰僕射以下吾會戮一二人使知慢
我之禍每云至尊惡我多側庶高緯陳叔寶豈孽子乎
常令師姥卜吉凶語臣云至尊忌在十八年此期促矣

上泣然曰誰非父母生乃至於此朕近覽齊書見高歡縱其兒子不勝忿憤安可效尤邪於是禁勇及諸子部分收其黨與楊素舞文巧詆鍛鍊以成其獄居數日有司承素意奏元旻嘗曲事於勇情存附託在仁壽宮勇使所親裴弘以書與旻題云勿令人見上曰朕在仁壽宮有纖介事東宮必知疾於驛馬怪之甚久豈非此徒邪遣武士執旻於仗右衛大將軍元胄時當下直不去因奏曰臣向不下直者為防元旻耳上以旻及裴弘付

獄先是勇見老枯槐問此堪何用或對曰古槐尤宜取
火時衛士皆佩火燧勇命工造數千枚欲以分賜左右
至是獲於庫又藥藏局貯艾數斛素得之大以為怪以
問姬威威曰太子此意別有所在至尊在仁壽宮太子
常飼馬千匹云徑往守城門自然餓死素以威言詰勇
勇不服曰竊聞公家馬數萬匹勇忝備太子馬千匹乃
是反乎素又發東宮服玩似加瑠飾者悉陳之於庭以
示文武羣官為太子之罪上及皇后迭遣使責問勇勇

不服冬十月乙丑上使人召勇勇見使者驚曰得無殺
我邪上戎服陳兵御武德殿集百官立於東面諸親立
於西面引勇及諸子列於殿庭命內史侍郎薛道衡宣
詔廢勇及其男女為王公主者並為庶人勇再拜言曰
臣當伏尸都市為將來鑒戒幸蒙哀憐得全性命言畢
泣下流襟既而舞蹈而去左右莫不閤默長寧王儼上
表乞宿衛辭情哀切上覽之閤然楊素進曰伏願聖心
同於螫手不宜復留意己已詔元昊唐令則及太子家

令鄒文騰左衛率司馬夏侯福典膳監元淹前吏部侍郎蕭子寶前主璽下士何竦並處斬妻妾子孫皆沒官車騎將軍榆林閭毗東郡公崔君綽游騎尉沈福寶瀛州術士章仇太翼特免死各杖一百身及妻子資財田宅皆沒官副將作大匠高龍又率更令晉文建通直散騎侍郎元衡皆處盡於是集群官於廣陽門外宣詔戮之乃移勇於內史省給五品料食賜楊素物三千段元冑楊約並千段賞鞠勇之功也文林郎楊孝政上書諫

曰皇太子為小人所誤宜加訓誨不宜廢黜上怒撻其胸初雲昭訓父定興出入東宮無節數進其奇服異器以求悅媚左庶子裴政屢諫勇不聽政謂定興曰公所為不合法度又元妃暴薨道路籍籍此於太子非令名也公宜自引退不然將及禍定興以告勇勇益疎政由是出為襄州總管唐令則為勇所昵狎每令以絃歌教內人右庶子劉行本責之曰庶子當輔太子以正道何有取媚於房帷之間哉令則甚慙而不能改時沛國劉

臻平原明克讓魏郡陸爽並以文學為勇所親行本怒其不能調護每謂三人曰卿等止解讀書耳夏侯福嘗於閤內與勇戲福大笑聲聞於外行本聞之待其出數之曰殿下寬容賜汝顏色汝何物小人敢為褻慢因付執法者治之數日勇為福致請乃釋之勇嘗得良馬欲令行本乘而觀之行本正色曰至尊置臣於庶子欲令輔導殿下非為殿下作弄臣也勇慙而止及勇敗二人已卒上歎曰向使裴政劉行本在勇不至此勇嘗宴宮

臣唐令則自彈琵琶歌娥媚娘洗馬李綱起白勇曰令則身為宮卿職當調護乃於廣座自比倡優進淫聲穢視聽事若上聞令則罪在不測豈不為殿下之累邪臣請速治其罪勇曰我欲為樂耳君勿多事綱遂趨出及勇廢上召東宮官屬切責之皆惶懼無敢對者綱獨曰廢立大事今文武大臣皆知其不可而莫肯發言臣何敢畏死不一為陛下正白言之乎太子性本中人可與為善可與為惡曷使陛下擇正人輔之足以嗣守鴻基

今乃以唐令則為左庶子鄒文騰為家令二人惟知以絃歌鷹犬娛悅太子安得不至於是邪此乃陛下之過非太子之罪也因伏地流涕嗚咽上慘然良久曰李綱責我非為無理然徒知其一未知其二我擇汝為宮臣而勇不親任雖更得正人何益哉對曰臣之所以不被親任者良由姦臣在側故也陛下但斬令則文騰更選賢才以輔太子安知臣之終見疎棄也自古國家廢立冢嫡鮮不傾危願陛下深留聖思無貽後悔上不悅罷

朝左右皆為之收粟會尚書右丞缺有司請人上指網
曰此佳右丞也即用之十一月戊子立晉王廣為皇太
子天下地震太子請降章服宮官不稱臣十二月戊午詔
從之以宇文述為左衛率始太子之謀奪宗也洪州總
管郭衍預焉由是徵衍為左監門率帝囚故太子勇於
東宮付太子廣掌之勇自以廢非其罪頻請見上申冤
而廣遏之不得聞勇於是升樹大叫聲聞帝所冀得引
見楊素因言勇情志昏亂為癡鬼所著不可復收帝以

為然卒不得見初帝之克陳也天下皆以為將太平監察御史房彥謙私謂所親曰主上忌刻而苛酷太子界弱諸王擅權天下雖安方憂危亂其子玄齡亦密言於彥謙曰主上本無功德以詐取天下諸子皆驕奢不仁必自相誅夷今雖承平其亡可翹足待

仁壽二年益州總管蜀王秀容貌瓌偉有膽氣好武藝帝每謂獨孤后曰秀必以惡終我在當無慮至兄弟必反矣大將軍劉嗇之討西蠻也帝令上開府儀同三司

楊武通將兵繼進秀以嬖人萬智光為武通行軍司馬
帝以秀任非其人譴責之因謂羣臣曰壞我法者子孫
也譬如猛虎物不能害反為毛間蟲所損食耳遂分秀
所統自長史元巖卒後秀漸奢僭造渾天儀多捕山獠
充宦者車馬被服擬於乘輿及太子勇以讒廢晉王廣
為太子秀意甚不平太子恐秀終為後患陰令楊素求
其罪而譖之上遂徵秀秀猶豫欲謝病不行總管司馬
源師諫秀作色曰此自我家事何豫卿也師垂涕對曰

師忝忝府幕敢不盡心聖上有敕追王已淹時月今乃遷延未去百姓不識王心儻生異議內外疑駭發雷霆之詔降一介之使王何以自明願王熟計之朝廷恐秀生變七月以原州總管獨孤楷為益州總管馳傳代之楷至秀猶未肯行楷諷諭久之乃就路楷察秀有悔色因勒兵為備秀行四十餘里將還襲楷覘知有備乃止八月甲子皇后獨孤氏崩太子對上及宮人哀慟絕氣若不勝喪者其處私室飲食言笑如平常又每朝令進

二溢米而私令外取肥肉脯鮓置竹筍中以蠟閉口衣
襪裏而納之 冬閏十月蜀王秀至長安上見之不與

語明日使使切讓之秀謝罪太子諸王流涕庭謝上曰
頃者秦王糜費財物我以父道訓之今秀蠹害生民當
以君道繩之於是付執法者開府儀同三司慶整諫曰
庶人勇既廢秦王已薨陛下見子無多何至如是蜀王
性甚耿介今被重責恐不自全上大怒欲斷其舌因謂
羣臣曰當斬秀於市以謝百姓乃令楊素等推治之太

子陰作偶人縛手釘心枷鎖扭械書上及漢王姓名仍
云請西岳慈父聖母神兵收楊堅楊諒神魂如此形狀
勿令散蕩密埋之華山下楊素發之又云秀妄述圖讖
稱京師妖異造蜀地徵祥并作檄文云指期間罪置秀
集中俱以聞奏上曰天下寧有是邪十二月癸巳廢秀
為庶人幽之內侍省不聽與妻子相見惟給獠婢二人
驅使連坐者百餘人秀上表稱謝且曰伏願慈恩賜垂
矜憐殘息未盡之間希與瓜子相見請賜一穴令骸骨

有所瓜子其愛子也上因下詔數其十罪且曰我今不知楊堅楊諒是汝何親後乃聽與其子同處初楊素嘗以少譴敕送南臺命治書侍御史柳彧治之素恃貴坐彧牀彧從外來見之於階下端笏整容謂素曰奉敕治公之罪素遽下彧據案而坐立素於庭辯詰事狀素由是銜之蜀王秀嘗從彧求李文博所撰治道集彧與之秀遺彧奴婢十口及秀得罪素奏彧以內臣交通諸侯除名為民配戍懷遠鎮帝使司農卿趙仲卿往益州窮

案秀事秀之賓客經過之處仲卿必深文致法州縣長吏坐者大半上以為能賞賜甚厚久之貝州長史裴肅遣使上書稱高頴以天挺良才元勲佐命為衆所疾以至廢棄願陛下錄其大功忘其小過又二庶人得罪已久寧無革心願陛下弘君父之慈顧天性之義容封小國觀其所為若能遷善漸更增益如或不悛貶削非晚今者自新之路永絕愧悔之心莫見豈不哀哉書奏上謂楊素曰裴肅憂我家事此亦至誠也於是徵肅入朝

太子聞之謂左庶子張衡曰使勇自新欲何為也衡曰
觀肅之意欲令如吳太伯漢東海王耳肅至上面諭以
勇不可復收之意而罷遣之肅俠之子也楊素弟約及
從父文思文紀族父忌並為尚書列卿諸子無汗馬之
勞位至柱國刺史廣營資產自京師及諸方都會邸店
碾磴便利田宅不可勝數家僮數千後庭妓妾曳綺羅
者以千數第宅華侈制擬宮禁親故吏布列清顯既廢
一太子及一王威權愈盛朝臣有違忤者或至誅夷有

附會及親戚雖無才用必加進擢朝廷靡然莫不畏附
敢與素抗而不撓者獨柳或及尚書右丞李綱大理卿
梁毗而已毗見楊素專權恐為國患乃上封事曰臣聞
臣無有作威作福其害于而家凶于而國竊見左僕射
越國公素幸遇愈重權勢日隆搢紳之徒屬其視聽忤
意者嚴霜夏零阿旨者膏雨冬澍榮枯由其唇吻廢興
候其指麾所私皆非忠讜所進咸視親戚子弟布列兼
州連縣天下無事容息異圖四海有虞必為禍始夫姦

臣擅命有漸而來王莽資之於積年桓玄基之於易世而卒殄漢祀終傾晉祚陛下若以素為阿衡臣恐其心未必伊尹也伏願揆鑒古今量為處置俾鴻基永固率土幸甚書奏上大怒收眄於廷親詰之眄極言素擅寵弄權將領之處殺戮無道又太子及蜀王罪廢之日百僚無不震悚惟素揚眉奮肘喜見容色利國家有事以為身幸上無以屈乃釋之其後上亦寢疎忌素乃下敕曰僕射國之宰輔不可躬親細務但三五日一向省評論

大事外示優崇實奪之權也素由是終仁壽之末不復
通判省事出楊約為伊州刺史素既被踈吏部尚書柳
述益用事攝兵部尚書參掌機密素由是惡之

四年春正月甲子帝幸仁壽宮乙丑詔賞賜支度事無
巨細並付皇太子夏四月乙卯上不豫六月庚申赦天
下秋七月甲辰上疾甚卧與百僚辭訣並握手歔歔丁
未崩於大寶殿 初文獻皇后既崩宣華夫人陳氏容
華夫人蔡氏皆有寵陳氏陳高宗之女蔡氏丹陽人也

上寢疾於仁壽宮尚書左僕射楊素兵部尚書柳述黃
門侍郎元巖皆入閤侍疾召皇太子入居大寶殿太子
慮上有不諱須預防擬手自為書封出問素素條錄事
狀以報太子宮人誤送上所上覽而大恚陳夫人平旦
出更衣為太子所逼夫人拒之得免歸於上所上怪其
神色有異問其故夫人泣然曰太子無禮上恚抵牀曰
畜生何足付大事獨孤誤我乃呼柳述元巖曰召我兒
述等將呼太子上一曰勇也述巖出閤為敕書楊素聞之

以白太子矯詔執述巖繫大理獄追東宮兵士帖上臺宿衛門禁出入並取宇文述郭衍節度令右庶子張衡入寢殿侍疾盡遣後宮出就別室俄而上崩故中外頗有異論陳夫人與後宮聞變相顧戰栗失色晡後太子遣使者齎小金合帖紙於際親署封字以賜夫人夫人見之惶懼以為鴆毒不敢發使者促之乃發合中有同心結數枚宮人咸悅相謂曰得免死矣陳氏恚而却坐不肯致謝諸宮人共逼之乃拜使者其夜太子烝焉

外發喪太子即皇帝位會伊州刺史楊約來朝太子遣
約入長安易留守者矯稱高祖之詔賜故太子勇死縊
殺之然後陳兵集衆發高祖凶問煬帝聞之曰令兄之
弟果堪大任追封勇為房陵王不為置嗣 漢王諒有
寵於高祖為并州總管自山以東至於滄海南距黃河
五十二州皆隸焉特許以便宜從事不拘律令諒自以
所居天下精兵處見太子勇以讒廢居常快快及蜀王
秀得罪尤不自安陰蓄異圖言於高祖以突厥方彊宜

修武備於是大發工役繕治器械招集亡命左右私人
殆將數萬突厥嘗寇邊高祖使諒禦之為突厥所敗其
所領將帥坐除解者八十餘人皆配防嶺表諒以其宿
舊奏請留之高祖怒曰爾為藩王惟當敬依朝命何得
私論宿舊廢國家憲法邪嗟乎小子爾一旦無我或欲
妄動彼取爾如籠內鷄鵠耳何用腹心為王類者僧辯
之子侑儻好奇略為諒諮議參軍蕭摩訶陳氏舊將二
人俱不得志每鬱鬱思亂皆為諒所親善贊成其陰謀

會熒惑守東井儀曹鄴人傅奕曉星厯諒問之曰是何
祥也對曰天上東井黃道所經熒惑過之乃其常理若
入地上井則可怪耳諒不悅及高祖崩煬帝遣車騎將
軍屈突通以高祖璽書徵之先是高祖與諒密約若璽
書召汝敕字傍別加一點又與王麟符合者當就徵及
發書無驗諒知有變詰通通占對不屈乃遣歸長安諒
遂發兵反總管司馬安定皇甫誕切諫諒不納誕流涕
曰竊料大王兵資非京師之敵加以君臣位定逆順勢

殊士馬雖精難以取勝一旦陷於叛逆絀於刑書雖欲
為布衣不可得也諒怒囚之嵐州刺史喬鍾葵將赴諒
其司馬京兆陶模拒之曰漢王所圖不軌公荷國厚恩
位為方伯當竭誠效命豈得身為厲階乎鍾葵失色曰
司馬反邪臨之以兵辭氣不撓鍾葵義而釋之軍吏曰
若不斬模無以壓衆心乃囚之於是從諒反者凡十九
州王頔說諒曰王所部將吏家屬盡在關西若用此等
則宜長驅深入直據京都所謂疾雷不及掩耳若但欲

割據舊齊之地宜任東人諒不能決乃兼用二策唱言
楊素反將誅之總管府兵曹聞喜裴文安說諒曰井陘
以西在王掌握之內山東士馬亦為我有宜悉發之分
選羸兵屯守要害仍令隨方畧地帥其精銳直入蒲津
文安請為前鋒王以大軍繼後風行雷擊頃於霸上咸
陽以東可指麾而定京師震擾兵不暇集上下相疑羣
情離駭我陳兵號令誰敢不從旬日之間事可定矣諒
大悅於是遣所署大將軍余公理出大行趣河陽大將

軍慕容良出溢口趣黎陽大將軍劉建出井陘畧燕趙柱
國喬鍾葵出鴈門署文安為柱國與柱國紇單貴王聃
等直指京師帝以右武衛將軍洛陽丘和為蒲州刺史
鎮蒲津諒簡精銳數百騎戴幕離詐稱諒宮人還長安
門司弗覺徑入蒲州城中豪傑亦有應之者丘和覺其
變踰城逃歸長安蒲州長史勃海高義明司馬北平榮
毗皆為反者所執裴文安等未至蒲津百餘里諒忽改
圖令紇單貴斷河橋守蒲州而召文安還文安至謂諒

曰兵機詭速本欲出其不意王既不行文安又返使彼計成大事去矣諒不對以王聃為蒲州刺史裴文安為晉州刺史薛粹為絳州刺史梁菩薩為潞州刺史韋道正為韓州刺史張伯英為澤州刺史代州總管天水李景發兵拒諒諒遣其將劉暉襲景景擊斬之諒復遣喬鍾葵帥勁勇三萬攻之景戰士不過數千加以城池不固為鍾葵所攻崩毀相繼景且戰且築士卒皆殊死鬪鍾葵屢敗司馬馮孝慈司法呂玉並驍勇善戰儀同三

司侯莫陳人多謀畫工拒守之術景知三人可用推誠任之已無所闕預惟在閤持重時撫循而已楊素將輕騎五千襲王賄紇單貴於蒲州夜至河際收商賈船得數百艘船內多置草踐之無聲遂銜枚而濟遲明擊之紇單貴敗走賄懼以城降有詔徵素還初素將行計日破賊皆如所量於是素為并州道行軍總管河北道安撫大使帥衆數萬以討諒諒之初起兵也妃兄豆盧毓為府主簿苦諫不從私謂其弟懿曰吾匹馬歸朝自

得免禍此乃身計非為國也不若且偽從之徐伺其便
毓勸之子也毓兄顯州刺史賢言於帝曰臣弟毓素懷
志節必不從亂但逼兇威不能自遂臣請從軍與毓為
表裏諒不足圖也帝許之賢密遣家人齎敕書至毓所
與之計議諒出城將往介州令毓與總管屬朱濤留守
毓謂濤曰漢王構逆敗不旋踵吾屬豈可坐受夷滅孤
負家國邪當與卿出兵拒之濤驚曰王以大事相付何
得有是語因拂衣而去毓追斬之出皇甫誕於獄與之

協計及開府儀同三司宿勤武等閉城拒諒部分未定
有人告諒諒襲擊之毓見諒至紿其衆曰此賊軍也諒
攻城南門稽胡守南城不識諒射之矢下如雨諒移攻
西門守兵識諒即開門納之毓誕皆死綦良攻慈州刺
史上官政不克引兵攻行相州事薛胄又不克遂自滏
口攻黎州塞白馬津余公理自太行下河內帝以右衛
將軍史祥為行軍總管軍於河陰祥謂軍吏曰余公理
輕而無謀恃衆而驕不足破也公理屯河陽祥具舟南

岸公理聚兵當之詳簡精銳於下流潛濟公理聞之引
兵拒之戰於須水公理未成列祥擊之公理大敗祥東
趣黎陽綦良軍不戰而潰祥寧之子也帝將發幽州兵
疑幽州總管竇抗有貳心問可使取抗者於楊素素薦
前江州刺史勃海李子雄授上大將軍拜廣州刺史又
以左領軍將軍長孫晟為相州刺史發山東兵與李子
雄共經畧之晟辭以男行布在諒所部帝曰公體國之
深終不以兒害義朕今相委公其勿辭李子雄馳至幽

州止傳舍召募得千餘人抗來詣子雄子雄伏甲擒之
抗榮定之子也子雄遂發幽州兵步騎三萬自井陘西
擊諒時劉建圍戍將京兆張祥於井陘子雄破建於抱
犢山下建遁去李景被圍月餘詔朔州刺史代人楊義
臣救之義臣帥馬步二萬夜出西陘喬鍾葵悉衆拒之
義臣自以兵少悉取軍中牛驢得數千頭復令兵數百
人人持一鼓潛驅之匿於澗谷間晡後義臣復與鍾葵
戰兵初合命驅牛驢者疾進一時鳴鼓塵埃漲天鍾葵

軍不知以為伏兵發因而奔潰義臣縱擊大破之晉絳
呂三州皆為諒城守楊素各以二千人縻之而去諒遣
其將趙子開擁衆十餘萬柵絕徑路屯據高壁布陳五
十里素令諸將以兵臨之自引奇兵潛入霍山緣崖谷
而進素營於谷口自坐營外使軍司入營簡留三百人
守營軍士憚北軍之彊不欲出戰多願守營因爾致遲
素責所由軍司具對素即召所留三百人出營悉斬之
更令簡留人皆無願留者素乃引軍馳進出北軍之北

直指其營鳴鼓縱火北軍不知所為自相蹂踐殺傷數
萬諒所署介州刺史梁修羅屯介休聞素至棄城走諒
聞趙子開敗大懼自將衆且十萬拒素於蒿澤會天大
雨諒欲引軍還王頽諫曰楊素懸軍深入士馬疲弊王
以銳卒自將擊之其勢必克今望敵而退示人以怯沮
戰士之心益西軍之氣願王勿還諒不從退守清源王
頽謂其子曰氣候殊不佳兵必敗汝可隨我楊素進擊
諒大破之擒蕭摩訶諒退保晉陽素進兵圍之諒窮蹙

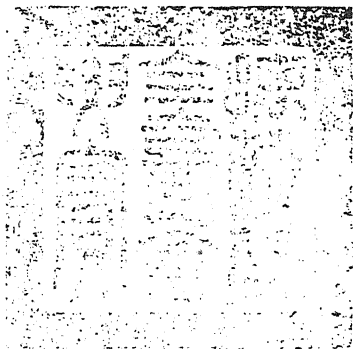
請降餘黨悉平帝遣楊約齎手詔勞素王頰將奔突厥
至山中徑路斷絕知必不免謂其子曰吾之計數不減
楊素但坐言不見從遂至於此不能坐受擒獲以成豎
子名吾死之後汝慎勿過親故於是自殺瘞之石窟中
其子數日不得食遂過其故人竟為所擒并獲頰尸梟
於晉陽羣臣奏漢王諒當死帝不許除名為民絕其屬
籍竟以幽死諒所部吏民坐諒死徙者二十餘萬家初
高祖與獨孤后甚相愛重誓無異生之子嘗謂羣臣曰

前世天子溺於嬖幸嫡庶分爭遂有廢立或至亡國朕
旁無姬侍五子同母可謂真兄弟也豈有此憂邪帝又
懲周室諸王微弱故使諸子分據大鎮專制方面權侔
帝室及其晚節父子兄弟迭相猜忌五子皆不以壽終
臣光曰昔辛伯諗周桓公曰內寵並后外寵貳政嬖子
配嫡大都偶國亂之本也人主誠能慎此四者亂何自
生哉隋高祖徒知嫡庶之多爭孤弱之易搖曾不知勢
鈞位逼雖同產至親不能無相傾奪考諸辛伯之言得

其一而失其三乎



通鑑紀事本末卷二十五下



總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣王鍾健

謄錄監生臣王心仁